

rollz®

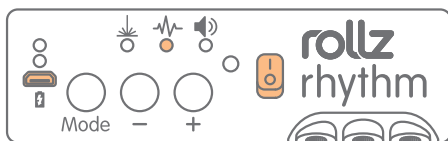
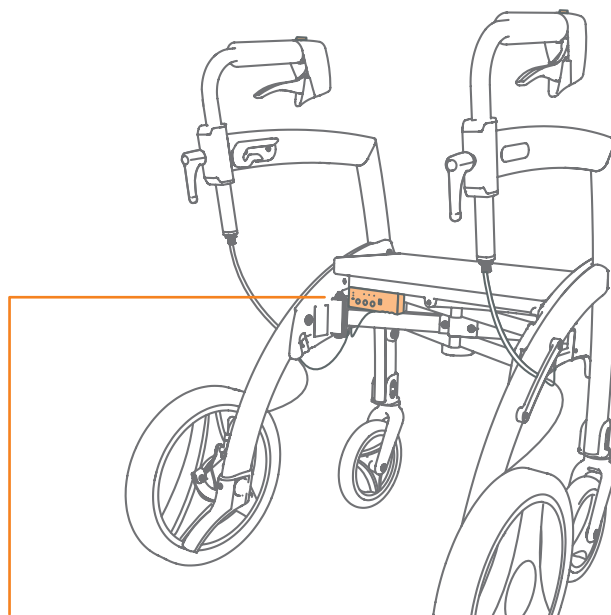
Rollz Motion Rhythm

EN - Module and app guide

NL - Gids van de module en app

DE - Leitfaden des Moduls und der App

FR - Guide du module et de l'application



CE



| | |
|---|-----------|
| EN - Module and app guide | 1 |
| NL - Gids van de module en app | 7 |
| DE - Leitfaden des Moduls und der App | 13 |
| FR - Guide du module et de l'application | 19 |

For manuals in other languages,
please check **www.rollz.com**.



MODULE AND APP GUIDE

rollz motion rhythm

EN

English

The newest version of this manual can be found on our website and in the settings area of the Rollz app.

BEFORE YOU START

This guide is an addition to the Rollz Motion user manual.

You can set up and use the Rollz Rhythm module in two ways: via the module on the rollator and/or via the app.



WARNING

The Rollz Motion Rhythm contains electronic components. Therefore, prevent the rollator from getting wet. Do not use it outside in heavy rain.

Use only the supplied micro USB adapter to charge the module.

TECHNICAL DETAILS OF THE MODULE

Operating temperature: -5°C to +45°C

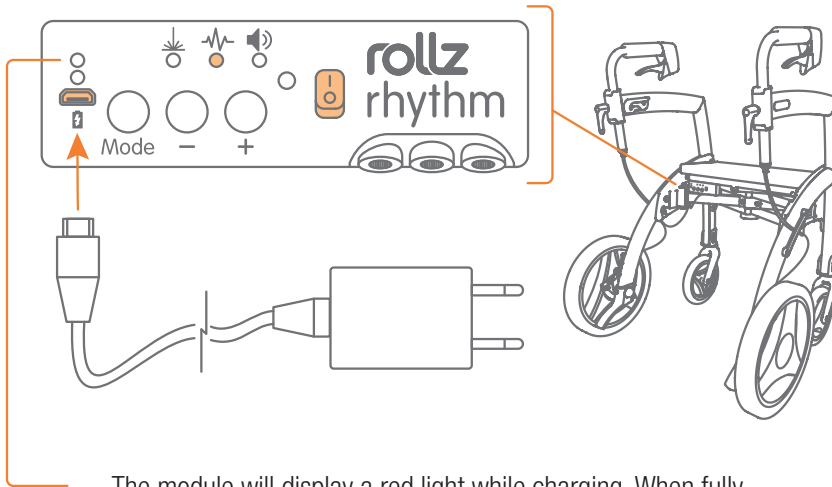
Rated voltage and current: 5V DC - 0,5A

Battery capacity: (1S2P) 5200mAh

Wireless connection frequency: 2.4GHz - 2.5GHz

CHARGING THE ROLLZ RHYTHM MODULE

Before starting the module, make sure it is charged.
To charge, use the included micro USB adapter.
The USB connector is located on the left side of the module.



The module will display a red light while charging. When fully charged, this light will turn green. Charge the module only with an adapter of 5V and 1A.

Battery life depends on usage. Battery can be charged at any time. A fully depleted battery takes 10 hours to charge.

Note: When the battery is empty and the module can no longer boot, charge the battery with the included micro USB charger.



INSTALLING THE ROLLZ APP

The Rollz app can be downloaded for free on your smartphone or tablet from the Play Store (for Android) or the App Store (for iOS). Search for "Rollz".

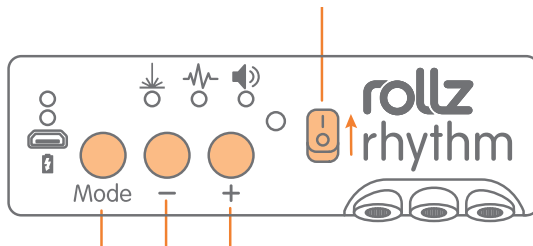


Rollz



CONTROLLING THE MODULE ON THE ROLLATOR

To turn the module on, slide the power switch upwards. Allow a few seconds to turn on.



Use “-” and “+” buttons to increase or decrease the walking frequency in steps/min. For a slower walking speed, press “-”. For a faster walking speed, press “+”.

Use the “Mode” button to shift through the possible combination of cues: laser, vibration and sound. The active cues will be displayed by the LEDs.

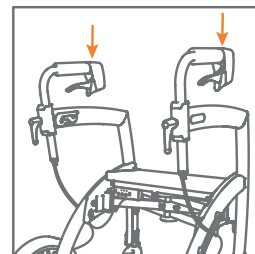
- | | | | |
|---|---|---|-------------------|
| | | | |
| ● | ● | ● | All cues |
| ● | ○ | ○ | Laser |
| ○ | ● | ○ | Vibration |
| ● | ● | ○ | Laser & vibration |
| ○ | ○ | ● | Sound |
| ● | ○ | ● | Laser & sound |
| ○ | ● | ● | Vibration & sound |

To reset to default settings, press and hold both “-” and “+” buttons for two seconds. Default settings: all cues are on, medium intensity, 16 repetitions and 66 steps/min.

Extra settings are available and can be set in the Rollz app.

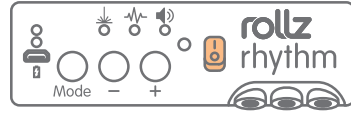
START THE CUES WHILE WALKING

Use any of the two buttons on the handgrips to start or stop the cues. Press shortly to start the cues and again to stop.



CONNECTING THE MODULE (with the app)

Turn on the module on the rollator and open the Rollz app to connect.



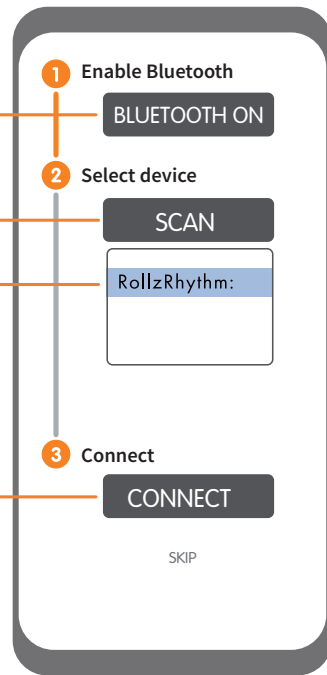
The module can be connected by Bluetooth.
When opening the app a few steps have to be taken to connect to the device:

Tap the **BLUETOOTH ON** icon

Scan for devices

Choose the device called
“RollzRhythm:”

Tap **CONNECT**



When the module is successfully connected, the Rollz app will display the “connected symbol” in the upper right corner.
At the same time, the LED’s of all active cues will flash on the module.



USING THE ROLLZ APP

With the app you can set up more options than via the module.

Toggle to activate/deactivate cues.

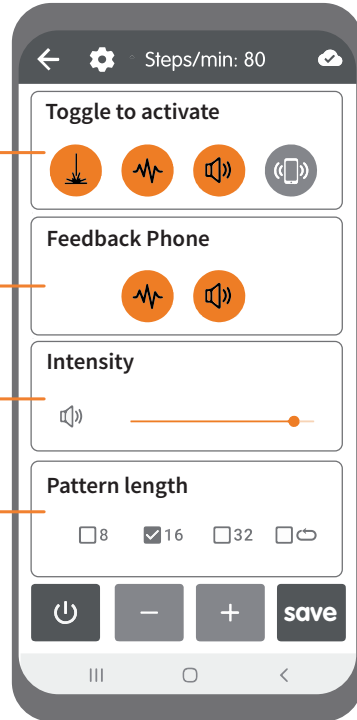
1. Laser
2. Vibration
3. Sound
4. Receive cues on the phone

Toggle to activate/deactivate cues on the phone

Intensity of the sound

Pattern length adjustment of 8, 16, 32 steps or continuous repetition

Scroll down in the Rollz app to adjust every step individually for the respective cues. Tap to activate/deactivate each step.



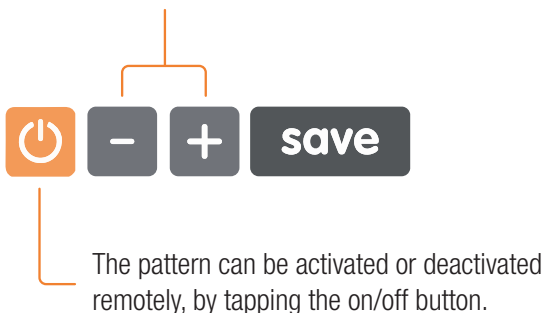
English

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | All | | |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------|
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Laser |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Vibration |
| | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | High note |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Low note |

Once the desired settings are set, tap **save**. The Rollz Rhythm module will now execute an example of the newly saved settings.

Note: Settings changed in the app will only take place after tapping **save**.

The rhythm of the pattern can also be adjusted in the Rollz app by tapping “+” or “-”. The changing in amount of steps per minute can be seen on the top of the screen when these buttons are engaged. Press **save** after each adjustment.



Note: Update the app when a new version is available.

PRIVACY PROTECTION

Rollz International treats your privacy with care. All of your settings are stored on the module and on your smartphone/tablet.

WARRANTY

Your Rollz Motion Rhythm rollator is covered by the warranty conditions in the Rollz Motion user manual. The specific parts of your Rollz Motion Rhythm are covered by the following warranty periods:

1. The Rollz Rhythm module is under warranty for a period of 24 months.
2. The Rollz Motion Rhythm handles containing the vibrating part are covered by 12 months warranty.
3. The battery in the Rollz Motion Rhythm module is fully warranted for 12 months.

ACCESSORIES

The Rollz Motion Rhythm is supplied as a rollator. If you want to be able to turn it into a transport chair on the go, you can purchase the transport chair package. All Rollz Motion accessories also fit onto the Rollz Motion Rhythm.

USER TIPS

Tips for the optimal use of your rollator can be found at www.rollz.com.

GIDS VAN DE MODULE EN APP

rollz motion rhythm

NL

Nederlands

Voor de laatste versie van deze handleiding kijkt u op www.rollz.com of in de Rollz app bij instellingen.

VOOR U BEGINT

Deze uitleg is een aanvulling op de Rollz Motion gebruikshandleiding.

U kunt de Rollz Rhythm module instellen en gebruiken op twee manieren: via de module op de rollator en/of via de app.

LET OP!

De Rollz Motion Rhythm bevat elektronische onderdelen. Voorkom daarom dat de rollator nat wordt. Gebruik deze niet buiten bij zware regenval.

Gebruik alleen de meegeleverde micro USB-lader om de module op te laden.

TECHNISCHE GEGEVENS VAN DE MODULE

Werktemperatuur: -5°C tot +45°C

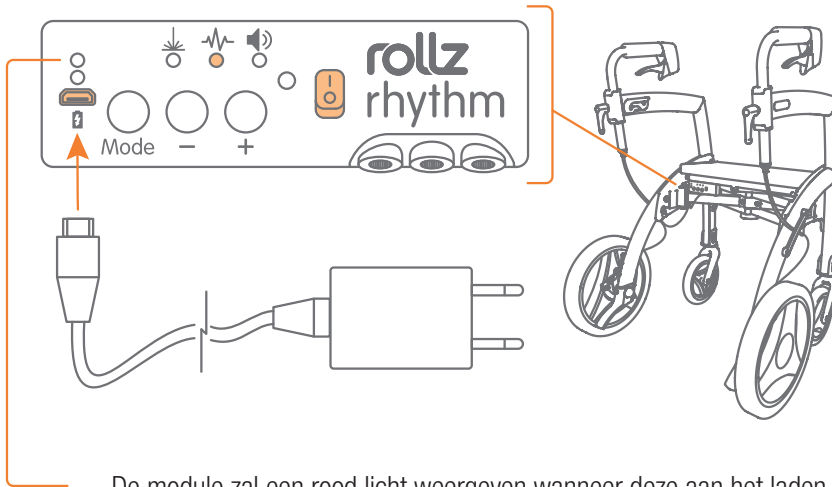
Nominale spanning en stroom: 5V DC - 0,5A

Batterijcapaciteit: (1S2P) 5200mAh

Draadloze verbindingfrequentie: 2.4GHz - 2.5GHz

OPLADEN VAN DE ROLLZ RHYTHM MODULE

Zorg altijd dat de module is opgeladen voor gebruik. Om te laden, gebruik de meegeleverde micro USB-lader. De USB-aansluiting is aan de linkerkant van de module te vinden.



De module zal een rood licht weergeven wanneer deze aan het laden is, dit licht wordt groen wanneer deze volledig is opgeladen. Laad de module enkel op met een lader met een vermogen van 5V en 1A.

Batterijverbruik hangt af van het gebruik van de module. Er kan tussendoor altijd worden bijgeladen.

Let op: Wanneer de batterij leeg is en de module niet langer kan opstarten, laad de batterij op met de meegeleverde micro USB-lader.



DE ROLLZ APP INSTALLEREN

De Rollz app kan gratis worden gedownload op uw smartphone of tablet in de Play Store (voor Android) of in de App Store (voor iOS). Zoek naar "Rollz".

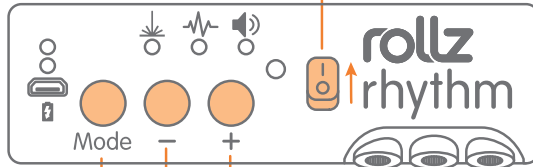


Rollz



BEDIENING VAN DE MODULE OP DE ROLLATOR

Schuif de schakelaar omhoog om de module aan te zetten. Het kan enkele seconden duren voordat de module volledig is opgestart.



Gebruik de “-” en “+” knoppen om de loopfrequentie te vergroten of te verkleinen: het gaat om stappen per minuut. Voor een verhoging in loopsnelheid, kies “+”. Voor een vertraging in loopsnelheid, kies “-”.

Gebruik de “Mode” knop om door de verschillende cue-opties te gaan. De leds geven aan welke keuzes geselecteerd zijn.

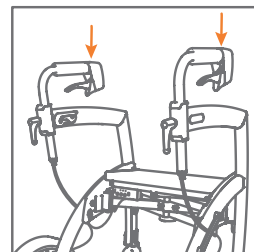
- | | | | |
|---|---|---|-------------------|
| | | | |
| ● | ● | ● | Alle opties |
| ● | ○ | ○ | Laser |
| ○ | ● | ○ | Vibratie |
| ● | ● | ○ | Laser & vibratie |
| ○ | ○ | ● | Geluid |
| ● | ○ | ● | Laser & geluid |
| ○ | ● | ● | Vibratie & geluid |

Houd de “-” en “+” twee seconden tegelijk ingedrukt om naar de fabrieksinstellingen terug te keren: Alle cue-opties aan, gemiddelde intensiteit, 16 herhalingen en 66 stappen/min.

Meer uitgebreide instellingen zijn beschikbaar in de Rollz app.

CUES STARTEN TIJDENS HET LOPEN

Druk kort op de linker- of rechterknop op de handgrepen om de ingestelde cues te starten. Druk nogmaals kort op de knop om te stoppen.



VERBINDING MAKEN MET DE MODULE (met de app)

Zet de module op de rollator
aan en open de Rollz app om
verbinding te maken.



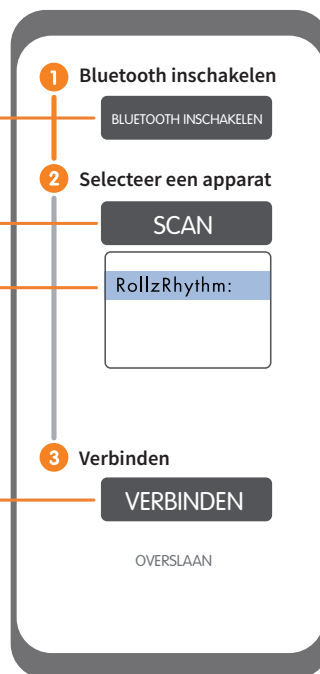
De module kan verbinding maken met uw smartphone of tablet via Bluetooth.
Wanneer de app geopend wordt, moet er een aantal stappen doorlopen worden
om verbinding te maken.

Klik op de **BLUETOOTH
INSCHAKELEN** toets

SCAN voor apparaten

Kies het apparaat met de
naam "RollzRhythm"

Klik op **VERBINDEN**



Wanneer de module succesvol is verbonden, zal dit worden
weergegeven met een "verbonden" symbool in de rechter
bovenhoek van de app.



GEBRUIK VAN DE ROLLZ APP

Met de app kunt u meer opties instellen dan via de module.

Klik om te activeren/deactiveren

1. Laser
2. Vibratie
3. Geluid
4. Trilling/geluid op de telefoon

Klik om trilling en/of geluid op de smartphone te activeren dan wel deactiveren

Instellingen voor intensiteit van het geluid

De lengte van het cue-patroon instellen voor 8, 16, 32 stappen of continue herhaling.

Scroll naar beneden in de app om elke stap afzonderlijk aan te passen voor de respectievelijke cues. Tik om elke stap te activeren / deactiveren.



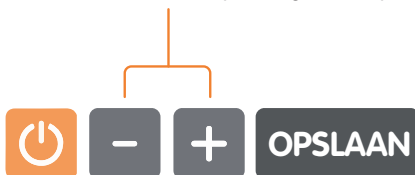
Nederlands

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | All | | |
|-----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------|
| Laser | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Laser |
| Vibratie | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Vibratie |
| Hoge toon | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Hoge toon |
| Lage toon | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Lage toon |

Wanneer de gewenste instellingen zijn ingevuld, klik op **OPSLAAN**. De Rollz Rhythm module geeft nu een voorbeeld van het patroon en de ingestelde waarden.

NB: Wijzigingen in de app worden pas uitgevoerd nadat op **OPSLAAN** is geklikt.

Klik op “-” of “+” om de loopfrequentie aan te passen. De verandering in loopfrequentie is te zien aan de waarde voor het aantal stappen per minuut, boven aan het scherm. Druk na elke aanpassing weer op **OPSLAAN**.



De module is ook op afstand te bedienen. Druk op de aan/uit-knop om het patroon te starten. Druk nogmaals om te stoppen.

Note: Update de app wanneer er een nieuwe versie beschikbaar is.

PRIVACY BESCHERMING

Rollz International gaat zorgvuldig om met uw privacy. Al uw instellingen worden opgeslagen in de module op uw rollator en op uw eigen smartphone of tablet.

GARANTIE

Voor uw Rollz Motion Rhythm rollator gelden de garantievoorwaarden uit de Rollz Motion gebruikshandleiding. Voor de specifieke onderdelen van uw Rollz Motion Rhythm gelden de volgende garantieperiodes:

1. Voor de Rollz Rhythm module geldt een garantieperiode van 24 maanden.
2. Voor de handvaten van de Rollz Motion Rhythm met het vibrerende onderdeel geldt een garantie van 12 maanden.
3. Voor de batterij in de Rollz Motion Rhythm module geldt een garantieperiode van 12 maanden.

ACCESSORIES

De Rollz Motion Rhythm wordt geleverd als rollator. Wilt u er onderweg een rolstoel van kunnen maken, dan kunt u het rolstoelpakket aanschaffen. Alle Rollz Motion accessoires passen ook op de Rollz Motion Rhythm.

GEBRUIKERSTIPS

Tips voor het optimaal gebruik van uw rollator vindt u op www.rollz.nl.

LEITFADEN DES MODULS UND DER APP

rollz motion rhythm

DE

Die neueste Version dieses Handbuchs ist online unter www.rollz.com oder unter Einstellungen in der Rollz-App verfügbar.

BEVOR SIE ANFANGEN

Diese Erklärung ist eine Ergänzung zu der Bedienungsanleitung, des Rollz Motion Rollators.

Sie können das Rollz Rhythm-Modul auf zwei Arten einrichten und verwenden: über das Modul auf dem Rollator und/oder über die App.



ACHTUNG!

Der Rollz Motion Rhythm enthält elektronische Komponenten. Verhindern Sie daher, dass dieser Rollator durchnässt wird. Verwenden Sie ihn nicht im Freien bei starkem Regen.

Verwenden Sie zum Laden des Moduls nur das mitgelieferte Mikro-USB-Ladegerät.

TECHNISCHE DATEN DES MODULS

Betriebstemperatur: -5°C bis +45°C

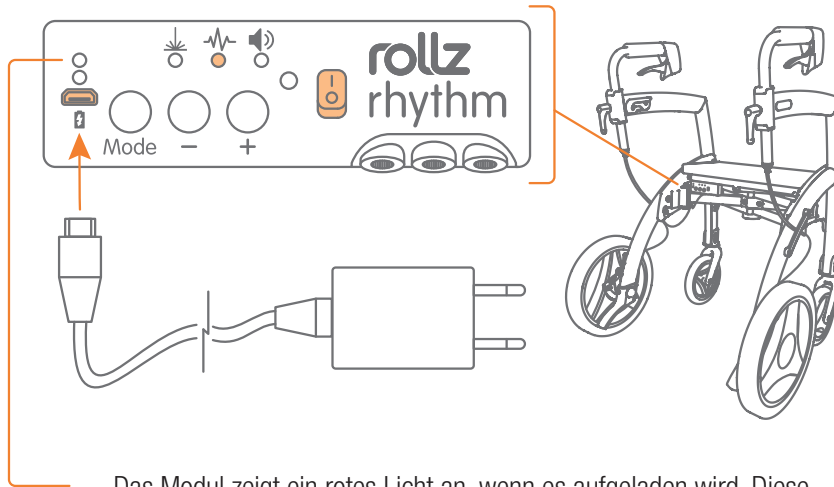
Nennspannung und -strom: 5V DC - 0,5A

Kapazität der Batterie: (1S2P) 5200mAh

Frequenz der drahtlosen Verbindung: 2,4 GHz - 2,5 GHz

AUFLADEN DES ROLLZ RHYTHM MODULS

Stellen Sie immer sicher, dass das Modul vor der Verwendung aufgeladen wird. Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte Mikro-USB-Ladegerät. Der USB-Anschluss befindet sich auf der linken Seite des Moduls.



Das Modul zeigt ein rotes Licht an, wenn es aufgeladen wird. Diese Lampe wird grün, wenn es vollständig aufgeladen ist. Das Modul darf nur durch einen Adapter mit 5V oder 1A aufgeladen werden.

Der Batterieverbrauch hängt von der Verwendung des Moduls ab. Es kann zwischendurch immer wieder aufgeladen werden.

Achtung: Wenn die Batterie leer ist und das Gerät nicht mehr starten kann, laden Sie die Batterie mit dem beiliegenden Micro-USB-Kabel auf.



INSTALLIEREN DER ROLLZ APP

Die Rollz App kann kostenlos auf Ihr Smartphone oder Tablet, aus dem Play Store (für Android) oder dem App Store (für iOS), heruntergeladen werden. Suche nach "Rollz".

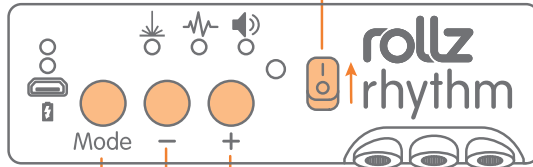


Rollz



BEDIENUNG DES MODULS AUF DEM ROLLATOR

Schieben Sie den Schalter nach oben, um das Modul einzuschalten. Es kann einige Sekunden dauern, bis das Modul vollständig in Betrieb ist.



Verwenden Sie die Tasten “-” und “+”, um die Lauffrequenz zu erhöhen oder zu verringern: Es geht um die Schritte pro Minute. Für eine Erhöhung der Gehgeschwindigkeit wählen Sie “+”. Für eine Verringerung der Gehgeschwindigkeit wählen Sie “-”.

Verwenden Sie die “Mode”-Taste, um durch die verschiedenen Hinweis-Optionen zu blättern. Die Leds zeigen an, welche Optionen ausgewählt wurden.

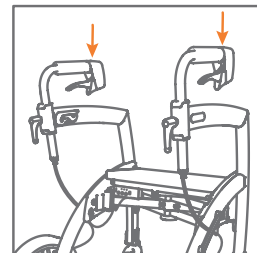
- | | | | |
|---|---|---|-------------------|
| | | | |
| ● | ● | ● | Alle Optionen |
| ● | ○ | ○ | Laser |
| ○ | ● | ○ | Vibration |
| ● | ● | ○ | Laser & Vibration |
| ○ | ○ | ● | Ton |
| ● | ○ | ● | Laser & Ton |
| ○ | ● | ● | Vibration & Ton |

Umfangreichere Einstellungen sind in der Rollz App verfügbar.

Halten Sie die Tasten “-” und “+” gleichzeitig zwei Sekunden lang gedrückt, um zu den Standardeinstellungen zurückzukehren: Alle Hinweis-Optionen aktiviert, durchschnittliche Intensität, 16 Wiederholungen und 66 Schritte pro Minute.

STARTEN DER HINWEISE BEIM GEHEN

Drücken Sie kurz die linke oder rechte Taste an den Griffen, um die eingestellten Hinweise zu starten. Drücken Sie die Taste erneut kurz, um zu beenden.



VERBINDUNG ZUM MODUL HERSTELLEN (mit der App)

Schalten Sie das Modul auf dem Rollator ein und öffnen Sie die Rollz App zum Herstellen einer Verbindung.



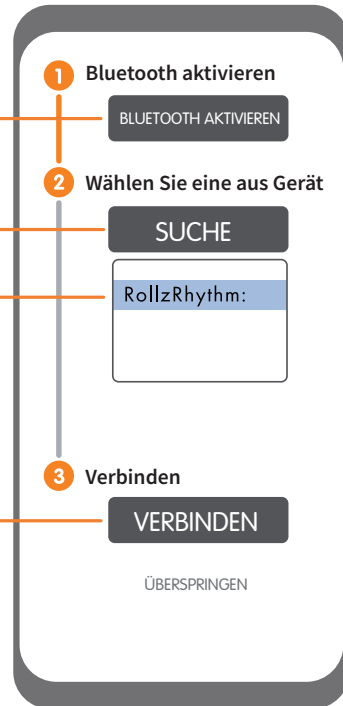
Das Modul kann über Bluetooth mit Ihrem Smartphone oder Tablet verbunden werden. Wenn die App geöffnet wird, muss eine Reihe von Schritten durchlaufen werden, um eine Verbindung herzustellen.

Klicken Sie auf die Schaltfläche
BLUETOOTH AKTIVIEREN

SCAN für Geräte

Wählen Sie das Gerät mit dem Namen "RollzRhythm".

Klicken Sie auf
VERBINDEN



Wenn das Modul erfolgreich verbunden ist, sehen Sie in der oberen rechten Ecke der App ein "verbunden"-Symbol. Jetzt blinken auch die LEDs der aktivierten Hinweise auf dem Modul.



VERWENDUNG DER ROLLZ APP

Mit der App können Sie die gleichen und zusätzliche Optionen einstellen.

Klicken zum Aktivieren/Deaktivieren

1. Laser
2. Vibration
3. Ton
4. Vibration/Ton am Telefon

Klicken Sie, um Vibration und/oder Ton am Smartphone zu aktivieren oder zu deaktivieren

Einstellungen der Tonstärke

Legen Sie die Länge des Hinweis-Musters für 8, 16, 32 Schritte oder kontinuierliche Wiederholung fest.



Deutsch

Weiter unten, in der Rollz App, können Sie den gewünschten Rhythmus einstellen, indem Sie auf die Kästchen ankreuzen.

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | All | | |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------|
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Laser |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Vibration |
| | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Hoher Ton |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Niedriger Ton |

Wenn die gewünschten Einstellungen vorgenommen haben, klicken Sie auf **SENDEN**. Das Rollz Rhythm Modul zeigt nun eine Vorschau des Musters und der eingestellten Werte an.

Hinweis: Änderungen an der App werden erst vorgenommen, wenn **SENDEN** angeklickt wird.

Klicken Sie auf “-” oder “+”, um die Lauffrequenz anzupassen. Die Änderung der Lauffrequenz wird in der Anzahl der Schritte pro Minute, am oberen Bildschirmrand, angezeigt. Drücken Sie nach jeder Anpassung erneut auf **SENDEN**.



Das Modul kann auch ferngesteuert werden. Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter, um das Muster zu starten. Drücken Sie erneut, um wieder zu stoppen.

Hinweis: Aktualisieren Sie die App, wenn eine neue Version verfügbar ist.

SCHUTZ DER PRIVATSPHÄRE

Rollz International behandelt Ihre Privatsphäre mit Sorgfalt. Alle persönlichen Ihre Einstellungen werden auf dem Modul und auf Ihrem eigenen Smartphone oder Tablet gespeichert.

GARANTIE

Ihr Rollz Motion Rhythm Rollator wird durch die Garantiebedingungen im Rollz Motion Benutzerhandbuch abgedeckt. Die spezifischen Teile Ihres Rollz Motion Rhythm sind durch die folgenden Garantienzeiten abgedeckt:

1. Die Garantie für das Rollz Rhythm Modul beträgt 24 Monate.
2. Die Griffe des Rollz Motion Rhythm, mit der Vibration, haben eine Garantie von 12 Monaten.
3. Die Batterie im Rollz Motion Rhythm Modul hat eine Garantie von 12 Monaten.

ZUBEHÖR

Der Rollz Motion Rhythm wird als Rollator geliefert. Wenn Sie den Rollator unterwegs in einen Rollstuhl verwandeln möchten, können Sie das Rollstuhlpaket dafür erwerben. Alle Rollz Motion Zubehörteile passen auch zum Rollz Motion Rhythm.

TIPPS FÜR BENUTZER

Tipps für die optimale Nutzung Ihres Rollators finden Sie unter www.rollz.de.

GUIDE DU MODULE ET DE L'APPLICATION

rollz motion rhythm

FR

Pour obtenir la dernière version de ce manuel, veuillez consulter le site www.rollz.com ou les paramètres de l'application Rollz.

AVANT DE COMMENCER

Cette explication est un ajout au manuel d'utilisation de Rollz Motion.

Vous pouvez configurer et utiliser le module du Rollz Rhythm de deux manières : via le module sur le déambulateur et/ou via l'application.



FAITES ATTENTION!

Le Rollz Motion Rhythm contient des composants électroniques. Veillez à ce que le déambulateur ne soit pas mouillé. Ne l'utilisez pas à l'extérieur en cas de fortes pluies. Utilisez uniquement le chargeur micro USB fourni pour charger le module.

DONNÉES TECHNIQUES DU MODULE

Température de fonctionnement : -5°C à +45°C

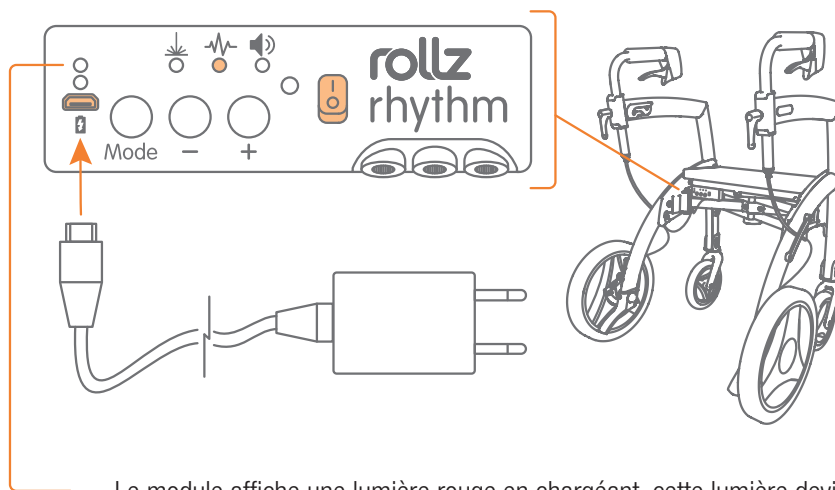
Tension et courant nominaux : 5V DC - 0.5A

Capacité de la batterie : (1S2P) 5200mAh

Fréquence de connexion sans fil : 2.4GHz - 2.5GHz

CHARGER LE MODULE RYTHMIQUE ROLLZ

Assurez-vous toujours que le module est chargé avant de l'utiliser. Pour le charger, utilisez le chargeur micro-USB inclus. Le connecteur USB est situé à la gauche du module.



Le module affiche une lumière rouge en chargeant, cette lumière devient vert lorsque la charge est complète. Ne chargez le module qu'avec un chargeur de 5V et 1A.

La consommation de la batterie dépend de l'utilisation du module. Vous pouvez toujours recharger entre deux utilisations.

Remarque: lorsque la batterie est vide et que le module ne peut plus démarrer, chargez la batterie avec le chargeur micro USB fourni.



INSTALLATION DE L'APPLICATION ROLLZ

L'application Rollz peut être téléchargée gratuitement sur votre smartphone ou votre tablette dans le Play Store (pour Android) ou dans l'App Store (pour iOS). Recherchez "Rollz".

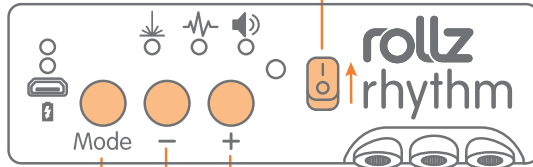


Rollz



UTILISATION DU MODULE SUR LE DEAMBULATEUR

Faites glisser l'interrupteur vers le haut pour allumer le module. Le démarrage complet du module peut prendre quelques secondes.



Utilisez les boutons “-” et “+” pour augmenter ou diminuer la fréquence de marche, qui est exprimée en pas par minute. Pour une augmentation de la vitesse de marche, choisissez “+” et pour un ralentissement de la vitesse de marche, choisissez “-”.

Utilisez le bouton “Mode” pour vous déplacer parmi les différentes options de cue. Les LED lumières indiquent les choix sélectionnés.

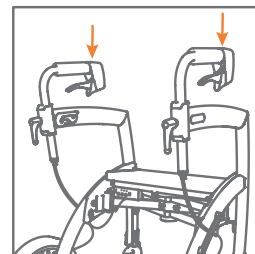
- | | | | |
|---|---|---|--------------------|
| | | | |
| ● | ● | ● | Toutes les options |
| ● | ○ | ○ | Laser |
| ○ | ● | ○ | Vibration |
| ● | ● | ○ | Laser & Vibration |
| ○ | ○ | ● | Son |
| ● | ○ | ● | Laser et son |
| ○ | ● | ● | Vibration et son |

Pour revenir aux paramètres d'usine, appuyez simultanément sur les boutons “-” et “+” pendant deux secondes : Toutes les options de cue sont activées, intensité moyenne, 16 répétitions et 66 pas/min.

Des paramètres plus étendus sont disponible dans l'application Rollz.

LES SIGNAUX DE DÉPART PENDANT LA MARCHÉ

Appuyez brièvement sur le bouton gauche ou droit des poignées pour lancer les cues programmées. Appuyez à nouveau momentanément sur le bouton pour arrêter.



SE CONNECTER AU MODULE (Avec l'application)

Allumez le module sur le déambulateur et ouvrez l'application Rollz pour vous connecter.



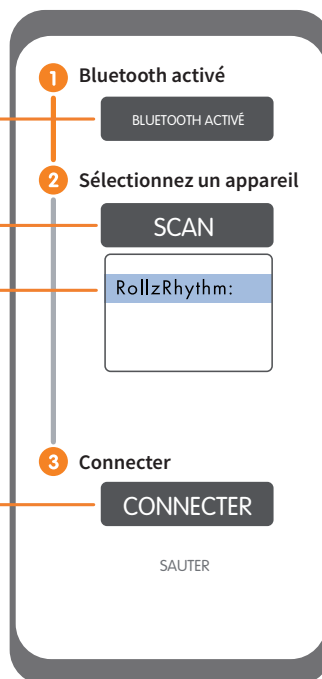
Le module peut se connecter à votre smartphone ou à votre tablette via Bluetooth. Lorsque l'application est ouverte, un certain nombre d'étapes doivent être suivies pour établir une connexion.

Cliquez sur le bouton **'BLUETOOTH ACTIVÉ'**.

SCAN pour les appareils

Choisissez l'appareil avec le nom "RollzRhythm".

Cliquez sur **CONNECTER**



Lorsque le module s'est connecté avec succès, cela est indiqué par une icône "connecté" dans le coin supérieur droit de l'application.



Maintenant, le module fera également clignoter les LES lumières des signaux activés.

UTILISER L'APPLICATION ROLLZ

L'application vous permet de définir plus d'options que le module.

Cliquez pour activer/désactiver

1. Laser
2. Vibration
3. Son
4. Vibration/son du téléphone

Cliquez pour activer ou désactiver les vibrations et/ou le son sur le smartphone.

Réglages de l'intensité du son

Définissez la longueur du motif de repérage pour 8, 16, 32 étapes ou une répétition continue.



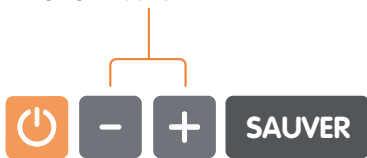
Faites défiler la page de l'application pour régler chaque étape individuellement pour les indices respectifs. Touchez pour activer/désactiver chaque étape.

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | All | | |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------|
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Laser |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Vibration |
| | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ton élevé |
| | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Ton basse |

Lorsque les paramètres souhaités ont été saisis, cliquez sur **SAUVER**. Le Rollz Rythm va maintenant montrer un exemple du modèle et des valeurs définies.

Remarque: des modifications dans l'application ne seront exécutées qu'après avoir cliqué sur **SAUVER**.

Cliquez sur “-” ou “+” pour régler la fréquence de marche. Le changement de la vitesse de marche est indiqué par la valeur du pas par minute en haut de l'écran. Après chaque réglage, appuyez à nouveau sur **SAUVER**.



Le module peut également être contrôlé à distance. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour lancer le motif. Appuyez à nouveau pour arrêter.

Remarque: mettez l'application à jour lorsqu'une nouvelle version est disponible.

PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Rollz International est prudent avec votre intimité. Tous vos paramètres sont enregistré dans le module sur votre déambulateur et sur votre propre smartphone ou tablette.

GARANTIE

Les conditions de garantie mentionnées dans le manuel d'utilisation de Rollz Motion sont les mêmes pour le Rollz Motion Rhythm. Les périodes de garantie suivantes s'appliquent à des pièces spécifiques de votre Rollz Motion Rhythm:

1. La période de garantie pour le module Rollz Rhythm est de 24 mois.
2. La période de garantie pour les poignées du Rollz Motion Rhythm, y compris la partie vibrante, est de 12 mois.
3. Pour la batterie du module Rollz Motion Rhythm, la période de garantie est de 12 mois.

ACCESSOIRES

Le Rollz Motion Rhythm se présente sous la forme d'un déambulateur. Si vous voulez le transformer en fauteuil roulant en marchant, vous pouvez acheter le kit fauteuil roulant. Tous les accessoires du Rollz Motion s'adaptent également au Rollz Motion Rhythm.

CONSEILS POUR L'UTILISATEUR









Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M
2629 HH DELFT
The Netherlands

+31 (0)20 362 20 10
www.rollz.com
info@rollz.com



rollzint



RollzInternational



rollzint



RollzInternational